

**Einladung 39. Sitzung des Rates am Dienstag, dem 18.12.2012 – 14:00 Uhr  
Ratssaal**

**Tagesordnung**

**I. Öffentlicher Teil**

Bestellung einer weiteren stellvertretenden Schriftführerin für den Rat

**A) Haushaltsangelegenheiten**

- 1.1 Einbringung des Entwurfs der Haushaltssatzung für die Jahre 2013/2014
- 1.2 Haushaltsplan-Entwurf Doppelhaushalt 2013/2014  
Festsetzung der bezirksbezogenen Haushaltsmittel nach § 37 Abs. 3 GO NRW

**B) Allgemeiner Teil**

- 2 Anträge auf Durchführung einer aktuellen Stunde gemäß § 5 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 3 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften**
  - 3.1 Annahme einer Schenkung an die Stadt Köln, Museum Ludwig  
hier: Schenkung eines Werkes der Künstlerin Klara Lidén
  - 3.2 Annahme einer Schenkung an die Stadt Köln, Museum Ludwig  
hier: Schenkung eines zweiteiligen Werkes des Künstlers Tony Matelli
- 4 Anträge des Rates / Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen**
  - 4.1 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen
    - 4.1.1 Antrag der SPD-Fraktion, der CDU-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-Fraktion betreffend "Fortführung der Schulsozialarbeit im Rahmen des Bildungs- und Teilhabepakets der Bundesregierung"
    - 4.1.2 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Keine Preiserhöhung bei der KVB"
    - 4.1.3 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen betreffend "Kölner Richtlinie für ein kooperatives Baulandmodell"

- 4.1.4 Antrag der CDU-Fraktion betreffend "Wiederwahl des Beigeordneten für Kunst und Kultur"
- 4.1.5 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Resolution für unabhängigere Oberbürgermeister"
- 4.1.6 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Keine neuen Asylantenheime in Köln"
- 4.1.7 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-Fraktion betreffend "Besetzungsverfahren Dezernat VII - Kunst und Kultur"

4.2 Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

## **5 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

5.1 Anfrage der Fraktion pro Köln betreffend "Gründung eines Konsortiums zur Erwerbung von 1.199 Wohnungen in Köln-Chorweiler"

Antwort der Verwaltung vom 03.12.2012

5.2 Anfrage der Fraktion pro Köln betreffend "Steigende Zahl der Asylbewerber – Folgen für die Stadt Köln"

## **6 Einwohner, Einwohnerinnen, Bürger und Bürgerinnen**

6.1 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

6.2 Einwohnerantrag gemäß § 25 der Gemeindordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

6.3 Bürgerbegehren und Bürgerentscheid gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

6.4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

6.4.1 Antrag des Integrationsrates zu den geplanten Kürzung der Finanzmittel im Bereich Integration

6.4.2 Resolution: Der Rat der Stadt Köln fordert ein deutliches Signal der Bundesregierung:

## **7 Ortsrecht**

### 7.1 Satzungen

7.1.1 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Abfallentsorgung der Stadt Köln

7.1.2 3. Satzung zur Änderung der rückwirkenden Satzung zur Besteuerung des Spielvergnügens an Geldspielgeräten

7.1.3 1. Satzung zur Änderung der Satzung zur Erhebung einer Kulturförderabgabe im Gebiet der Stadt Köln vom 23. September 2010

### 7.2 Gebühren-, Entgeltordnungen und ähnliches

7.2.1 Satzung über die Abfallgebühren in der Stadt Köln (Abfallgebührensatzung - AbfGS -)

7.2.2 Satzung der Stadt Köln über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren (Straßenreinigungssatzung - StrReinS -)

7.2.3 Änderung der Entgeltordnung für die Benutzung der Verkehrsflächen des Großmarktes Raderberg mit Kraftfahrzeugen

### 7.3 Ordnungsbehördliche Verordnungen

7.3.1 Fortschreibung des Landschaftsplans der Stadt Köln

### 7.4 Sonstige städtische Regelungen

## **8 Unterrichtung des Rates gemäß § 82 Absatz 1 und § 84 Absatz 1 Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen über die vom Kämmerer genehmigten Mehraufwendungen**

## **9 Überplanmäßige Aufwendungen**

## **10 Außerplanmäßige Aufwendungen**

## **11 Allgemeine Vorlagen**

11.1 Umlegungsanordnung für das Umlegungsgebiet Nr. 399 in Köln-Poll

11.2 Einführung des gebundenen Ganztagsbetriebes an der Eichendorff-Realschule, Dechenstraße 1, 50825 Köln (Neuehrenfeld)  
hier: Änderungsbeschluss zum Ratsbeschluss vom 20.12.2011

- 11.3 Fortführung der Trägerschaft für die Regionalagentur Region Köln durch die Stadt Köln für den Zeitraum 01.01.2013- 31.12.2014
- 11.4 Nord-Süd Stadtbahn, 1. Baustufe  
Mitteilung über eine Kostenerhöhung für die Verschiebung des Entrauchungsschachtes am Kurt-Hackenberg-Platz und Übernahme der Mehrkosten im Rahmen des § 7 des Nord-Süd Stadtbahnvertrages
- 11.5 Feststellung des Wirtschaftsplanes 2013 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln - Versicherungszweig Freiwillige Versicherung -
- 11.6 Feststellung des Wirtschaftsplanes 2013 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln - Versicherungszweig Pflichtversicherung -
- 11.7 Stadtwerke Köln GmbH: Änderung des Gesellschaftsvertrags
- 11.8 Sanierung und akustische Optimierung des Orchesterprobenzentrums Stolberger Straße inkl. Sanierung der Außenanlagenbeleuchtung und der Sanierung des Flachdaches über dem Probensaal
- 11.9 Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.08.2010 für die Bühnen der Stadt Köln
- 11.10 Baubeschluss für die Sanierung des Offenbachplatzes im Rahmen des Projektes Sanierung der Bühnen am Offenbachplatz und Baubeschluss für die Umgestaltung der umliegenden Straßen
- 11.11 Neues Übergangssystem Schule - Beruf / Kommunale Koordinierung
- 11.12 Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes 2011 der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln
- 11.13 BioCampus Cologne Grundbesitz GmbH & Co. KG: Betrauung
- 11.14 Sanierung der Zentralbibliothek der Stadtbibliothek Köln
- 11.15 Neubau- und Sanierungsprogramm der städtischen Sozialhäuser. Mitteilung über Kostenerhöhungen gem. § 24 Abs. 2 GemHVO in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für das Haushaltsjahr 2012 hier: Neubau Buchholzstr. 14, 51061 Köln (Mülheim)
- 11.16 Neubau- und Sanierungsprogramm der städtischen Sozialhäuser. Mitteilung über eine Kostenerhöhung gem. § 24 Abs. 2 GemHVO in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für das Haushaltsjahr 2012 hier: Neubau Bonner Str. 413, 50968 Köln (Marienburg)

- 11.17 KölnMusik GmbH  
hier: Rückerstattung von Zuschussüberzahlungen aus Vorjahren
- 11.18 Erweiterung der Feuer- und Rettungswache Köln Chorweiler  
hier: Baubeschluss
- 11.19 Wirtschaftsplan des Wallraf-Richartz-Museums & Fondation Corboud der Stadt Köln für das Wirtschaftsjahr 2013
- 11.20 Änderung des Gesellschaftsvertrages der GAG Servicegesellschaft mbh
- 11.21 Maßnahmen gegen Jugendkriminalität
- 11.22 Sanierung der städtischen Wohnhäuser Auf dem Ginsterberg 6-34, 50737 Köln (Weidenpesch) zur Sicherstellung der gesetzlichen Unterbringungsverpflichtung für Flüchtlinge
- 11.23 Rheinboulevard - Teilbereich II: Ufertreppe und Boulevard  
hier: Baubeschluss 2. Bauabschnitt/Ufertreppe
- 11.24 Förderung des Zentrums Magnet - Deutsch-Russisches Kultur- und Integrationszentrum e.V. aus Restmitteln in 2012
- 11.25 Neubau eines Funktionalgebäudes am Schulzentrum Porz-Wahn, Albert-Schweitzer-Str. / Nachtigallenstraße  
Baubeschluss
- 11.26 Aufnahme dreier neuer Schulen in den Verbund Kölner Europäischer Grundschulen
- 11.27 Einführung des offenen Ganztags an der Grundschule Mommsenstr. 5-11 zum Schuljahr 2013/2014
- 11.28 Errichtung eines Wohnhauses in Systembauweise auf dem städtischen Grundstück Potsdamer Str. 1a, 50859 Köln (Weiden)
- 11.29 Errichtung eines Wohnhauses in Systembauweise auf dem städtischen Grundstück Kuckucksweg 10, 50997 Köln (Godorf).
- 11.30 VRS-SozialTicket: Köln-spezifischer Preis für das MonatsTicket
- 11.31 Finanzierung der beiden autonomen Frauenhäuser des Vereines "Frauen helfen Frauen e.V."
- 11.32 Beteiligung des Landschaftsverbandes Rheinland an Archäologischer Zone/Jüdischem Museum

## **12 Bauleitpläne - Änderung des Flächennutzungsplanes**

- 12.1 182. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 4, Köln-Ehrenfeld  
Arbeitstitel: Widdersdorfer Straße in Köln-Ehrenfeld  
hier: Feststellungsbeschluss

## **13 Bauleitpläne - Anregungen / Satzungen**

- 13.1 Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan 7344/01  
Arbeitstitel: "Stadtteilzentrum Ostheim" in Köln-Ostheim
- 13.2 Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss betreffend den  
Bebauungsplan-Entwurf 69450/10  
Arbeitstitel: "Deutzer Feld" in Köln-Kalk
- 13.3 Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss betreffend den  
Bebauungsplan-Entwurf 67458/07  
Arbeitstitel: Brandenburger Straße Teilbereich A in Köln Altstadt/Nord

## **14 Bauleitpläne - Aufhebung von Bebauungs- / Durchführungs- / Fluchtlinienplänen**

## **15 Erlass von Veränderungssperren**

## **16 Weitere bauleitplanungsrechtliche Sachen**

- 16.1 Städtebauliche Neuordnung des Domumfeldes im Bereich Trankgasse  
Bauabschnitt 2 des Gesamtkonzeptes zur städtebaulichen Verbesserung der  
Domumgebung;  
hier: Auftrag zur Entwurfsplanung - Planungsbeschluss

## **17 KAG-Satzungen - Erschließungsbeitragssatzungen**

## **18 Wahlen**

- 18.1 Neuwahl eines ordentlichen Mitgliedes als Vertreter der Stadt Köln in die  
Verbandsversammlung des Zweckverbandes Erholungsgebietes Stöckheimer  
Hof
- 18.2 Antrag der SPD-Fraktion  
hier: Wahl einer Sachkundigen Einwohnerin in den Jugendhilfeausschuss
- 18.3 Mitteilung über die Benennung eines neuen beratenden Pflichtmitgliedes für  
den Jugendhilfeausschuss

- 18.4 Hauptversammlung des Deutschen Städtetages  
hier: Nachbenennung von zwei Abgeordneten der Stadt Köln
- 18.5 Antrag der SPD-Fraktion  
hier: Wahl eines Mitglieds für den Beirat der Justizvollzugsanstalt Köln
- 19 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 19.1 Delegiertenversammlung 2012 der Deutschen Sektion des Rates der Gemeinden und Regionen Europas (RGRE) am 20./21. November 2012 in Bonn

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

- 20 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften**
- 21 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 22 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 23 Grundstücksangelegenheiten**
  - 23.1 Rückübertragung von Grundstücken aus dem Sondervermögen der Gebäudewirtschaft in das Allgemeine Liegenschaftsvermögen
  - 23.2 Vorzeitige Erbbaurechtsverlängerung Gereonswall 110 in Köln-Altstadt-Nord
  - 23.3 Erbbaurechtsbestellung Geestemünder Straße / Franz-Greiß-Straße
  - 23.4 Verkauf einer Teilfläche des Grundstücks Schillingsrotter Str. 36 in Köln-Rodenkirchen
- 24 Allgemeine Vorlagen**
  - 24.1 RheinEnergie AG
  - 24.2 Bestellung zum Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes
  - 24.3 Bestellung zum Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes
  - 24.4 Bestellung zur Prüferin des Rechnungsprüfungsamtes

24.5 Einsturz des Historischen Archivs der Stadt Köln am 03.03.2009; Erweiterung der selbständigen Beweisverfahren zur Schadensursache und zur Schadenshöhe auf weitere potentielle Verursacher des Archiveinsturzes

24.6 RheinEnergie AG

24.7 Butzweilerhof Grundbesitz GmbH & Co. KG

24.8 RheinEnergie AG

24.9 RheinEnergie AG

24.10 RheinEnergie AG

## **25 Wahlen**

25.1 Wahl von Schiedspersonen

25.2 Wahl von Schiedspersonen

25.3 Wahl von Schiedspersonen

25.4 Wahl von Schiedspersonen

## **26 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

26.1 Einsatz von Fondsmanagern für die Immobilienanlage bei der Zusatzversorgungskasse der Stadt Köln

Köln, den 7. Dezember 2012

Der Oberbürgermeister  
gez. Jürgen Roters